

instruction manual
eredeti használati utasítás
návod na použití
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
návod k použití
uputa za uporabu



2D6-1

Light sensor	yes
PIR motion sensor	yes
Auto light on/off	yes
Manual light on/off	yes
Dimmable brightness	0-100%
Light source	4x3014 LED
Luminous flux	15lm
Color temperature	4000K
PIR detection range	4-5m
PIR detection angle	120°
Off after last movement	25s
Voltage	230V 50Hz
Power consumption	0.5Wmax.
Ambient temperature	5 ... 35°C
Dimensions	71x85x16mm
Weight	68g

EN PIR SENSOR NIGHTLIGHT

NIGHT LIGHT WITH LIGHT SENSOR
AND WITH MOTION SENSOR

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ THE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE USE AND
RETAIN IT FOR LATER REFERENCE!

WARNINGS

• Before using the product, please read the following instructions for use and keep them. The original description is in Hungarian language. This device is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, or by children! • Make sure the product is not damaged before use. Using a damaged product is prohibited and is life-threatening! • Due to the presence of mains voltage, observe the usual safety rules! Do not touch the device with wet hands! • In the event of any malfunction, disconnect the power supply and contact a specialist! • Protect from dust, moisture, frost and impact, as well as from direct heat or sunlight! • Operate only in dry, indoor conditions! • Do not place it in a bathroom or other humid environment! • The LED light sources in the luminaire cannot be replaced. • Due to continuous improvements, technical data, operation and design may change without prior notice. The current user manual can be downloaded from website www.somogyi.hu.

CLEANING, MAINTENANCE

Disconnect from the power outlet. Use a soft, dry cloth. Do not use aggressive cleaning agents or liquids! Do not allow water to get inside! Regularly check the casing for damage!



Caution: Risk of electric shock! Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.



DISPOSAL

Collect waste equipment separately, do not throw it in household waste, as it may contain components dangerous to the environment or human health! You can return used or scrap equipment free of charge to the point of sale or to any distributor that sells equipment identical in nature and function to this equipment. You can also drop it off at a collection point specialized for accepting electronic waste. In this way, you protect the environment, your own health and the health of the people around you. If you have any questions, contact your local waste management organization. We assume the responsibilities prescribed by the relevant legislation for the manufacturer and bear the costs incurred in connection with them. Information on waste management: www.somogyi.hu.

FEATURES

• neutral, natural white light • infinitely adjustable brightness • with light sensor and motion sensor • automatically turns on when detecting moving in the dark • can also be used for continuous lighting, with any brightness (0-100%) • slim, clean appearance • can be plugged into a wall outlet

USE, PLACEMENT

Use the slide switch to select a mode, then plug it into a standard wall outlet. The direction of movement should be parallel to the front of the lamp, if possible.

AUTO: turns on in the dark, when there is movement and turns off after approx. 25 seconds after the movement stops.

OFF: the lamp does not turn on automatically.

ON: continuously lit, regardless of light and movement.

You can adjust the desired brightness with the control at the bottom. Do not press the front sensor cover! Wind, hot air flow or nearby hot appliances can cause incorrect activation.

H ÉJSZAKAI IRÁNYFÉNY

ÉJSZAKAI IRÁNYFÉNY FÉNYÉRZÉKELŐVEL
ÉS MOZGÁSERZÉKELŐVEL

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI
FELHASZNÁLÁSHOZ!

FIGYELMEZTETÉSEK

• A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült. Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek nem használhatják! • Használat előtt győződjön meg róla, hogy a termék nem sérült-e. Sérült terméket használni tilos és életveszélyes! • A háálzati feszültség jelenléte miatt tartsa be a szokásos életvédelmi szabályokat! Nedves kézzel tilos a készülék megérintése! • Bármilyen rendellenesség esetén áramtalanítsa és forduljon szakemberhez! • Óvja portól, nedvességtől, fagytól és ütődéstől, valamint a közvetlen hő- vagy nap sugarazástól! • Kizárólag száraz, beltéri körülmények között üzemeltethető! • Ne helyezze el fűtőszobában vagy más párák helyiségben! • A lámpatestben a LED fényforrások nem cserélhetők. • A folyamatos továbbfejlesztések miatt műszaki adat, a működés és a dizájn előzetes bejelentés nélkül is változhat. Az aktuális használati utasítás letölthető a www.somogyi.hu weboldalról.

TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

Távolítsa el a hálózati aljzatból. Használjon puha, száraz törölkendőt. Ne alkalmazzon agresszív tisztítószereket és folyadékok! Nem kerülhet víz a belsejébe! Rendszeresen ellenőrizze a burkolat épségét!



Áramütésveszély! Tilos a készülék vagy tartozékainak szétszerelése, átalakítása! Bármely rész megsérülése esetén azonnal áramtalanítsa és forduljon szakemberhez.



ÁRTALMATLANÍTÁS

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékbá, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezést térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jelleghében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, emberét és a saját egészséget. Kérőds esetén keresse a helyi hulladékezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztítás a hulladékezelésről: www.somogyi.hu.

JELLEMZŐK

• semleges, természetes fehér fény • fókuszmentesen szabályozható fényerő • fényérzékelővel és mozgásérzékelővel • automatikusan bekapcsol mozgásra sötétben • folyamatos világításra is használható, tetszőleges fényerővel (0-100%) • vékony, letisztult megjelenés • fali konnektorbá dugható

ÜZEMBE HELYEZÉS, ELHELYEZÉS

A tolcapsóval válasszon üzemmódot, majd dugja egy szabványos fali csatlakozóba. A mozgás iránya lehetőleg párhuzamos legyen a lámpa előlapjával.

ON: sötétben, mozgásra bekapcsol és a mozgás megszűnését követően kb. 25 mp után kikapcsol.

OFF: nem kapcsol be automatikusan a lámpa.

ON: folyamatosan világít, függetlenül a fénytől és mozgástól.

Az alján található szabályozóval beállíthatja a kívánt fényerőt. Az előlapi érzékelő burját tilos benyomni! Téves bekapcsolást okozhat a szél, a meleg levegő áramlása vagy közeli meleg készülékek.

SK POZIČNÉ SVIETIDLO

NOČNÉ SVETLO SO SVETELNÝM SENZOROM
A S POHYBOVÝM SENZOROM

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA
POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA OBSLUHU A
USCHOVÁJTE HO PRE BUDÚCE POUŽITIE!

UPOZORNENIA

• Pred použitím výrobku si prečítajte nasledujúci návod na použitie a uschovajte si ho. Tento návod je preklad originálneho návodu. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ani deťmi! • Pred použitím sa uistite, že výrobok nie je poškodený. Používanie poškodeného výrobku je zakázané a predstavuje ohrozenie života! • Vzhľadom na prítomnosť sieťového napätia dodržiavajte bežné bezpečnostné pravidlá! Nedotýkajte sa zariadenia mokrymi rukami! • V prípade akýchkoľvek porúch odpojte napájanie a kontaktujte odborníka! • Chráňte pred prachom, vlhkosťou, mrazom a nárazmi, ako aj pred priamym teplom alebo slnečným žiarením! • Predvážajte iba v suchých, vnútorných podmienkach! • Neumiestňujte ho do kúpeľne alebo inej vlhkej miestnosti! • LED svetelné zdroje vo svetidle nie je možné vymeniť. • Z dôvodu neustáleho zlepšovania sa technické údaje, obsluha a dizajn môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálny návod na použitie si môžete stiahnuť z webovej stránky www.somogyi.sk.

ČISTENIE, ÚDRŽBA

Odpojte zo zásuvky. Použite mäkkú, suchú utierku. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani tekutiny! Nedovoľte, aby sa dovnútra dostala voda! Pravidelne kontrolujte kryt, či nie je poškodený!



Nebezpečenstvo úrazu prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho súčasť je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!



ZNEHODNOCOVANIE

Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho rás a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Vaš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

VLASTNOSTI

• neutrálne, prirodzené biele svetlo • plynulé nastavenie jas • so svetelným senzorm a senzorm pohybu • automatické zapínanie pri pohybe v tme • možnosť použitia aj na nepretržité osvetlenie s akýmkoľvek jasom (0 – 100%) • tenký, elegantný dizajn • možnosť zapojenia do zásuvky

INŠTALÁCIA, UMIESŤNENIE

Pomocou posuvného prepínača vyberte režim a potom ho zapojte do štandardnej zásuvky. Smer pohybu by mal byť podľa možnosti rovnobežný s prednou časťou lampy.

AUTO: zapne sa v tme, keď sa pohybuje, a vypne sa približne po 25 sekundách po ukončení pohybu.

VYPNUTÉ: lampu sa automaticky nezapne.

ZAP: nepretržite svieti bez ohľadu na svetlo a pohyb.

Požadovaný jas môžete nastaviť pomocou ovládania v spodnej časti. Netlačte na predný kryt senzoru! Vietor, prúdenie horúceho vzduchu alebo blízke horúce spotrebiče môžu spôsobiť nesprávnu aktiváciu.

RO LUMINĂ DE NOAPTE

LUMINĂ DE NOAPTE CU SENZOR DE LUMINĂ
ȘI CU SENZOR DE MIȘCARE

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA
CITIȚI MANUALUL CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI-L ÎNTR-UN LOC
ACCESIBIL PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ!

AVERTISMENTE

• Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni de utilizare și să le păstrați. Descrierea originală este în limba maghiară. Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, sau de către copii! • Înainte de utilizare, asigurați-vă că produsul nu este deteriorat. Utilizarea unui produs deteriorat este interzisă și pune viața în pericol! • Din cauza prezenței tensiunii de rețea, respectați regulile de siguranță obisnuite! Nu atingeți dispozitivul cu mâinile ude! • În cazul oricărei defecțiuni, deconectați alimentarea cu energie electrică și contactați un specialist! • Protejați-l de praf, umiditate, îngheț și impact, precum și de căldură directă sau lumină soarelui! • Utilizați numai în condiții uscate, de interior! • Nu îl așezați într-o baie sau în altă încăpere umedă! • Sursale de lumină LED din corpul de iluminat nu pot fi înlocuite. • Datorită îmbunătățirilor continue, datele tehnice, funcționarea și designul se pot modifica fără notificare prealabilă. Manualul de utilizare actual poate fi descărcat de pe site-ul www.somogyi.hu.

CURĂȚARE, ÎNTREȚINERE

Scoateți aparatul din priză. Folosiți o lavetă moale și uscată. Nu folosiți agenți de curățare sau lichide agresive! Nu lăsați apa să pătrundă în interior! Verificați periodic carcasa pentru a vedea dacă este deteriorată!



Pericol de electrocutare! Niciodată nu demontați, modificați aparatul sau componentele lui! În cazul deteriorării oricărei părți al aparatului, întrerupeți imediat alimentarea aparatului și adresați-vă unui specialist!



ELIMINAREA PRODUSULUI

Colectați separat echipamentul transformat în deșeu, nu îl aruncați împreună cu deșeurile menajere, pentru că poate conține componente toxice pentru mediu sau sănătatea umană! Echipamentul folosit sau transformat în deșeu poate fi predat gratuit la locul achiziționării, respectiv la țiu distribuitorii, care comercializează echipamente de natură și cu funcții asemănătoare echipamentului eliminat. Puteți elimina echipamentul și în locuri de colectare specializate pe prelucrare a echipamentelor electronice. Astfel veți proteja mediul și sănătatea dvs. și a semenilor dvs. Dacă aveți întrebări contactați organizația locală responsabilă pentru colectarea deșeurilor. Ne asumăm răspunderea pentru sarcinile prevăzute de legislația în vigoare pentru producători, și suportăm cheltuielile aferente. Informații privind colectarea deșeurilor: www.somogyi.hu.

CHARACTERISTICI

• lumină albă naturală, neutră • luminozitate infinit reglabilă • cu senzor de lumină și senzor de mișcare • se aprinde automat la mișcare în întuneric • poate fi folosită și pentru iluminare continuă, cu orice luminozitate (0-100%) • aspect subțire și curat • poate fi conectată la o priză de perete

INSTALARE, AMPLIFICARE

Folosiți comutatorul glisant pentru a selecta un mod, apoi conectați lămpile la o priză standard. Direcția de mișcare trebuie să fie paralelă cu partea din față a lămpii, dacă este posibil.

AUTO: se aprinde în întuneric, când există mișcare și se oprește după aproximativ 25 de secunde de la oprirea mișcării.

OPRIT: lampa nu se aprinde automat.

PORȚIT: aprins continuu, indiferent de lumină și mișcare.

Puteți regla luminozitatea dorită cu ajutorul butonului din partea de jos. Nu apăsați capacul senzorului frontal! Vântul, curentul de aer cald sau aparatele fierbinți din apropiere pot provoca activarea incorectă.



NOĆNO ORIENTACIONO SVETLO

NOĆNO ORIENTACIONO SVETLO SA SENZOROM SUMRAKA I POKRETA

BITNE BEZBEDNOSNE ODREDBE
PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA DALJU UPOTREBU!

NAPOMENE

• Pre upotrebe proizvoda, molimo vas da pročitate sledeća uputstva za upotrebu i sačuvate ih. Prevod originalnog uputstva sa mađarskog jezika. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu osobama sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili bez iskustva i znanja, niti dece! • Uverite se pre upotrebe da proizvod nije oštećen u toku transporta. Oštećeni proizvod je zabranjeno i opasno koristiti! • Zbog prisustva mrežnog napona pridržavajte se uobičajenih mera zaštite života Zabranjeno je dodirivati uređaj mokrim rukama! • U slučaju bilo kakve nepravilnosti odmah isključite napajanje i obratite se stručnom licu! • Čuvajte od prašine, vlage, mraza i udaraca, kao i od direktne toplote ili sunčevog zračenja! • Upotrebljivo samo u suvim zatvorenim prostorijama! • Ne stavljajte ga u kupatilo ili drugu vlažnu prostoriju! • LED izvori svetla u proizvodu nisu zamenjivi. • Zbog stalnih poboljšanja, tehnički podaci, rad i dizajn mogu se promeniti bez prethodne najave. Aktuelno uputstvo za upotrebu možete pronaći na adresi www.somogyi.hu.

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Isključite iz mrežne utičnice. Koristite meku, suhu krpu. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje i tečnost! Voda ne sme dospeti u unutrašnjost! Redovno proveravajte ispravnost kućišta!



Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno rastavljati uređaj i njegove delove prepravljati! U slučaju bilo kojeg kvara ili oštećenja, odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu.



ODLAGANJE

Oprema koja je postala otpad treba se sakupljati odvojeno, ne baciti u kućni otpad, jer može sadržati sastojke opasne po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje! Korišćena ili otpadna oprema može se besplatno predati na mestu za prikupljanje elektronskog otpada koje vodi stručno lice. Na taj način štite životnu sredinu, svoje i zdravlje drugih ljudi. U slučaju pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za upravljanje otpadom ili mestu kupovine proizvoda.

OSOBINE

• neutralna, prirodna bela svetlost • pedesiva jačina svetlosti • sa senzorom sumraka i senzorom pokreta • ako detektuje pokret u mraku, automatski se uključuje • upotrebljivo i za konstantno svetlo, sa pedesivom jačinom svetlosti (0-100%) • tanak, estetski izgled • uključuje se u zidnu utičnicu

PUŠTANJE U RAD, POZICIONIRANJE

Pomoću kliznog prekidača izaberite režim rada, zatim uključite u standardnu zidnu utičnicu. Smjer kretanja treba po mogućnosti da bude paralelan sa prednjom stranom lampe.

AUTO: u mraku se uključuje na pokret i nakon prestanka kretanja isključuje se približno nakon 25 s.

OFF: lampica se ne uključuje automatski.

ON: svetlo neprekidno, nezavisno od svetlosti i pokreta.

Željenu jačinu svetla možete podesiti pomoću kontrola na donje strane. Ne pritisćajte prednji poklopac senzora! Pogrešnu aktivaciju mogu izazvati vetar, strujanje toplog vazduha ili obližnji topli uređaji.



NOČNÍ SVĚTLO

NOČNÍ SVĚTLO SE SVĚTLÝM SENZOREM A S POHYBOVÝM SENZOREM

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
TÝTO POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ!

VAROVÁNÍ

• Před použitím výrobku si prosím přečtěte následující návod k použití a uschovejte si jej. Původní popis je v maďarštině. Toto zařízení není určeno pro osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí ani pro děti! • Před použitím se ujistěte, že výrobek není poškozen. Používání poškozeného výrobku je zakázáno • V případě jakékoliv poruchy odpojte napájení a obraťte se na odborníka! • Chraňte před prachem, vlhkostí, mrazem a nárazy, stejně jako před přímým teplem nebo slunečním zářením! • Používejte pouze v suchých, vnitřních podmínkách! • Neumísťujte do koupelny ani jiné vlhké místnosti! • LED světelné zdroje ve svítidle nelze vyměnit. • Vzhledem k neustálému vývošování se technické údaje, provoz a design mohou změnit bez předchozího upozornění. Aktuální uživatelskou příručku si můžete stáhnout z webových stránek www.somogyi.hu.

ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA

Vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Použijte měkký, suchý hadřík. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani tekutiny! Nedovte, aby se domníval dostala voda! Pravidelně kontrolujte kryt, zda není poškozený!



Nebezpečí úrazu proudem! Rozebírat, předělávat přístroj nebo jeho součásti je přísně zakázáno! V případě jakéhokoli poškození přístroje nebo jeho součástí okamžitě jej odpojte od elektrické sítě a obraťte se na odborný servis!



ZNEHODNOCOVÁNÍ

Výrobek nevyhazujte do běžného domovního odpadu, separujte odděleně, neboť může obsahovat součástky nebezpečné na životní prostředí nebo i na lidské zdraví! Za účelem správné likvidace výrobku předejte jej na místě prodeje, kde bude přijat zdarma, respektive u prodejce, který prodává identický výrobek vzhledem k jeho rázu a funkci. Výrobek můžete předat i místní organizaci zabývající se likvidací elektroodpadu. Tím chráníte životní prostředí, lidské a tedy i vlastní zdraví. Případné dotazy Vám zodpoví Váš prodejce nebo místní organizace zabývající se likvidací elektroodpadu.

VLASTNOSTI

• neutrální, přirozené bílé světlo • plynule nastavitelný jas • se světelným senzorem a senzorem pohybu • automatické zapnutí při pohybu ve tmě • lze použít i pro nepřetržitě osvětlení s libovolným jasnem (0-100%) • tenký, čistý vzhled • lze zapojit do zásuvky

INSTALACE, UMÍSTĚNÍ

Pomocí posuvného prepínače vyberte režim a poté jej zapojte do standardní zásuvky. Směr pohybu by měl být, pokud možno rovnoběžný s přední částí lampy.

AUTO: zapne se ve tmě, když je zaznamenaný pohyb, a vypne se přibližně po 25 sekundách po ukončení pohybu.

VYP: lampica se automaticky nezapne.

ZAPNUTO: svítí nepřetržitě, bez ohledu na světlo a pohyb.

Požadovaný jas můžete nastavit pomocí ovládacího prvku ve spodní části. Netlačte na kryt předního senzoru! Vltř, proudění horkého vzduchu nebo blízké horké spotřebiče mohou způsobit nesprávnou aktivaci.



NOĆNO SVJETLO

NOĆNO SVJETLO SA SENZOROM SVJETLA I SENZOROM POKRETA

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE
PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA UPORABU I SAČUVAJTE IH ZA DALJNJE!

UPOZORENJA

• Prije upotrebe proizvoda pročitate sljedeće upute za uporabu i sačuvajte ih. Izvorni opis je na mađarskom jeziku. Ovaj uređaj nije namijenjen osobama sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, kao ni djeci! • Prije upotrebe provjerite da proizvod nije oštećen. Korištenje oštećenog proizvoda je zabranjeno i opasno po život! • Zbog prisutnosti mrežnog napona pridržavajte se uobičajenih pravila sigurnosti! Ne dodirujte uređaj mokrim rukama! • U slučaju bilo kakvog kvara isključite napajanje i obratite se stručnjaku! • Zaštitite od prašine, vlage, smrzavanja i udaraca, kao i od izravne topline ili sunčeve svjetlosti! • Koristite samo u suhim, zatvorenim uvjetima! • Ne postavljajte u kupatonicu ili druge vlažne prostorije! • LED izvori svjetlosti u svjetiljci se ne mogu zamijeniti. • Zbog stalnih poboljšanja, tehnički podaci, rad i dizajn se mogu promijeniti bez prethodne najave. Trenutni korisnički priručnik može se preuzeti s web stranice www.somogyi.hu.

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Isključite iz utičnice. Koristite meku, suhu krpu. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje ili tekućine! Ne dopustite da voda uđe unutra! Redovito provjeravajte integritet kućišta!



Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno je rastaviti, modificirati uređaj ili njegov pribor! U slučaju oštećenja bilo kog dijela proizvoda, odmah ga isključite iz struje i obratite se stručnoj osobi!



ODLAGANJE

Otpadnu opremu skupljajte odvojeno, ne bacajte je u kućni otpad, jer može sadržavati komponente opasne za okoliš ili ljudsko zdravlje! Rabiljenu ili otpadnu opremu možete besplatno vratiti na prodajno mjesto ili bilo kojem distributeru koji prodaje opremu po prirodi i funkciji identičnu ovoj opremi. Također je možete odozvit na sabino mjesto specijalizirano za prihvati elektroničkog otpada. Na taj način Vi štite okoliš, svoje vlastito i zdravlje ljudi oko vas. Ako imate bilo kakvih pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za gospodarenje otpadom. Preuzimamo odgovornosti propisane relevantnim zakonodavstvom za proizvođača i snosimo troškove koji nastaju u vezi s njima. Informacije o gospodarenju otpadom: www.somogyi.hu.

KARAKTERISTIKE

• neutralno, prirodno bijelo svjetlo • bezstepeno podesiva svjetlina • sa senzorom svjetla i senzorom pokreta • automatski se uključuje u mraku pri kretanju • može se koristiti i za kontinuirano osvjjetljenje, s proizvoljnom svjetlinom (0-100%) • tanak, čist izgled • može se uključiti u zidnu utičnicu

PUŠTANJE U RAD, POSTAVLJANJE

Odoberite način rada kliznim prekidačem, a zatim ga uključite u standardnu zidnu utičnicu. Smjer kretanja treba bi biti paralelan s prednjom stranom svjetiljke ako je moguće.

AUTO: uključuje se u mraku, kada ima kretanja i isključuje se nakon otprilike 25 sekundi nakon što se kretanje zaustavi.

OFF (ISKLJUČENO): svjetiljka se ne pali automatski.

ON (UKLJUČENO): svjetiljka kontinuirano, bez obzira na svjetlo i kretanje.

Željenu svjetlinu možete podesiti regulatorom koji se nalazi na dnu. Ne pritisćajte prednji poklopac senzora! Nepravilnu aktivaciju mogu uzrokovati vjetar, strujanje vrućeg zraka ili obližnji vrući uređaji.

Producer / gyártó / výrobca / producător / proizvođač / výrobce / proizvođač:
SOMOGYI ELEKTRONIC® • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu

Distributor: **SOMOGYI ELEKTRONIK SLOVENSKO s. r. o.**
Ul. gen. Klapka 77, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/035 7902400 • www.somogyi.sk

Distributor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**
J122014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195
Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2,
Cod poștal: 400337 • Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel.: +381(0)24 686 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.**
Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel.: +385 1 2006 148 • www.zed.hr
Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.**
M.Špaha 24/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel.: +387 61 095 095 • www.digitalis.ba
Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft, Gesztenyefa út 3, 9027 Győr, Mađarska